

Manuale d'utilizzo

Pompa a polvere CS 130

SAMES KREMLIN SAS - 13, Chemin de Malacher - 38240 MEYLAN - FRANCE
Tel. 33 (0)4 76 41 60 60 - www.sames-kremlin.com

Qualsiasi comunicazione o riproduzione di questo documento, sotto qualunque forma, e qualsiasi sfruttamento o comunicazione del suo contenuto sono vietati, salvo esplicita autorizzazione scritta di **SAMES KREMLIN**.

Le descrizioni e le caratteristiche contenute in questo documento sono suscettibili di essere modificate senza preavviso.

© **SAMES KREMLIN 2012**



IMPORTANTE: **SAMES KREMLIN SAS** è stata dichiarata ente di formazione presso il Ministero del Lavoro.

Durante tutto l'anno si tengono corsi formativi che consentono di acquisire il "know-how" indispensabile all'installazione e alla manutenzione delle vostre attrezzature. Un catalogo è disponibile su semplice richiesta. Si potrà così scegliere, dall'ampia gamma di programmi di formazione offerti, il tipo di apprendimento o di competenza che corrisponde alle vostre esigenze e ai vostri obiettivi di produzione. I corsi di formazione possono svolgersi presso il vostro stabilimento o presso il Centro di formazione della nostra sede di Meylan.

Servizio formazione:

Tel.: 33 (0)4 76 41 60 04

E-mail : formation-client@sames-kremlin.com

SAMES KREMLIN SAS redige il proprio manuale d'uso in lingua francese e ne cura la traduzione in inglese, tedesco, spagnolo, italiano e portoghese.

Le traduzioni in altre lingue vengono proposte con riserva; la società declina ogni responsabilità in questo senso.

Pompa a polvere

CS 130

1. Avvertenza	4
1.1. Marcatura	4
1.2. Analisi semplificata delle fonti potenziali di accensione secondo la norma EN 13463-1	4
2. Descrizione	5
3. Caratteristiche	5
3.1. Caratteristiche pneumatiche	5
3.2. Caratteristiche di portata indicative	6
3.2.1. Portata di polvere con tubo di Ø 11 mm	6
3.2.2. Portata di polvere con tubo di Ø 12 mm	6
4. Funzionamento	7
5. Installazione dell'attrezzatura	7
6. Regolazione della pompa a polvere	7
7. Manutenzione	8
7.1. Eiettore	8
7.1.1. Smontaggio	8
7.1.2. Rimontaggio	8
7.2. Iniettore d'aria	9
7.2.1. Smontaggio	9
7.2.2. Rimontaggio	9
8. Riparazione	9
9. Pezzi di ricambio	10
9.1. Pompa CS 130 versione polvere	10
9.1.1. Eiettore equipaggiato	11
9.1.2. Iniettore equipaggiato	11
9.2. Pompa CS 130 versione aria (aspirazione dei fumi)	12
9.3. Cavi di connessione	13

1. Avvertenza



IMPORTANTE: Collegare la pompa CS 130 alla terra utilizzando i giunti conduttori del tubo d'aspirazione che deve esso stesso essere collegato alla terra tramite la sua base conduttrice.

1.1. Marcatura



La pompa o polvere CS130 è di categoria 3 secondo la direttiva ATEX 2014/34/EU ed è destinata all'uso nella zona 22.

1.2. Analisi semplificata delle fonti potenziali di accensione secondo la norma EN 13463-1

Rischio di accensione		Misure applicate per impedire alla fonte di accensione di diventare effettiva
Fonte potenziale di accensione	Descrizione / Causa essenziale (Quali sono le condizioni all'origine del rischio di accensione)	Descrizione della misura applicata
Elettricità statica	Cariche triboelettriche per circolazione di polvere nel tubo all'uscita della pompa	Pompa in materiali conduttori. Base dei tubi pescanti conduttori muniti dei giunti conduttori e collegati alla terra. Messe a terra dell'attrezzatura da realizzare obbligatoriamente conformemente alle regole di sicurezza e d'installazione.

2. Descrizione

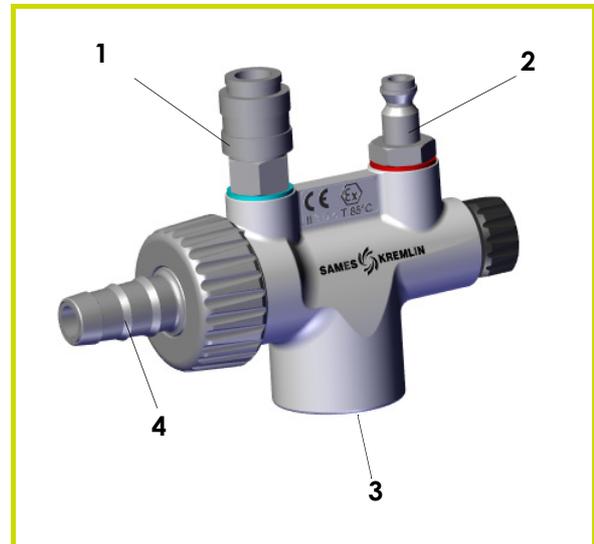
Di nuova generazione, la pompa CS 130 è una pompa di facilissimo utilizzo. La sua manutenzione è molto rapida e semplice e non richiede nessun utensile specifico.

Il suo corpo metallico permette una pulizia con il solvente avendo preventivamente provveduto a togliere tutti i componenti associati

Il collare di uscita è conduttore per migliorare l'evacuazione delle cariche triboelettriche eventualmente generate.

La pompa CS 130 è una pompa ad effetto di trascinamento costituita da:

1	Diluizione
2	Iniezione
3	Aspirazione polvere
4	Uscita polvere



3. Caratteristiche

3.1. Caratteristiche pneumatiche

Alfine di assicurare il corretto funzionamento del materiale, sono richieste secondo la norma NF ISO 8573-1 le seguenti caratteristiche pneumatiche:

Punto di rugiada massimo a 6 bar (90 psi)	classe 4 ossia + 3 °C (38 °F)
Granulometria massima dei fattori inquinanti solidi	classe 3 ossia 5 µm.
Concentrazione massima d'olio	classe 1 ossia 0,01 mg / m ³ *
Concentrazione massima fattori inquinanti solidi	classe 3 ossia 5 mg / m ³ *

* : i valori sono dati per una temperatura di 20 °C (68 °F), alla pressione atmosferica di 1013 mbar.

3.2. Caratteristiche di portata indicative

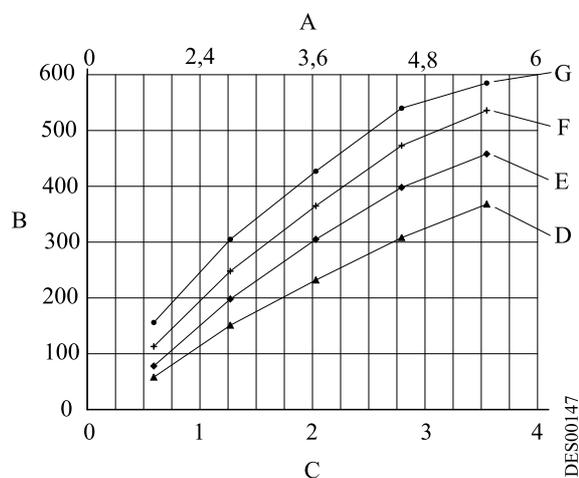
La pompa a polvere CS 130 è collegata a uno spruzzatore o a una pistola di polverizzazione.

3.2.1. Portata di polvere con tubo di Ø 11 mm

Con un tubo di trasporto di polvere Ø int 11 mm e la regolazione d'aria di diluizione consigliata [vedere § 6 pag. 7](#), le caratteristiche sono le seguenti secondo la lunghezza del tubo:

A	Portata d'aria d'iniezione (m_0^3/h)
B	Portata polvere (g/min)
C	Pressione d'aria d'iniezione (bar)
D	Lunghezza del tubo: 10 m
E	Lunghezza del tubo: 8 m
F	Lunghezza del tubo: 6 m
G	Lunghezza del tubo: 4 m

m_0^3/h : portata volumica rapportata alla pressione atmosferica a 20 °C

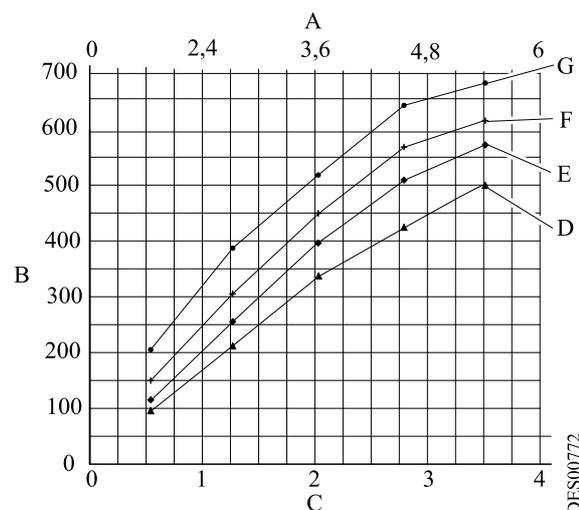


3.2.2. Portata di polvere con tubo di Ø 12 mm

Con un tubo di trasporto di polvere Ø int 12 mm e la regolazione d'aria di diluizione consigliata [vedere § 6 pag. 7](#), le caratteristiche sono le seguenti secondo la lunghezza del tubo:

A	Portata d'aria d'iniezione (m_0^3/h)
B	Portata polvere (g/min)
C	Pressione d'aria d'iniezione (bar)
D	Lunghezza del tubo: 10 m
E	Lunghezza del tubo: 8 m
F	Lunghezza del tubo: 6 m
G	Lunghezza del tubo: 4 m

m_0^3/h : volume rapportato alla pressione atmosferica a 20 °C



IMPORTANTE: Si consiglia di non oltrepassare una lunghezza di tubo di trasporto della polvere di:

- 10 m nel caso di un tubo di Ø 11 mm
- 15 m nel caso di un tubo di Ø 12 mm

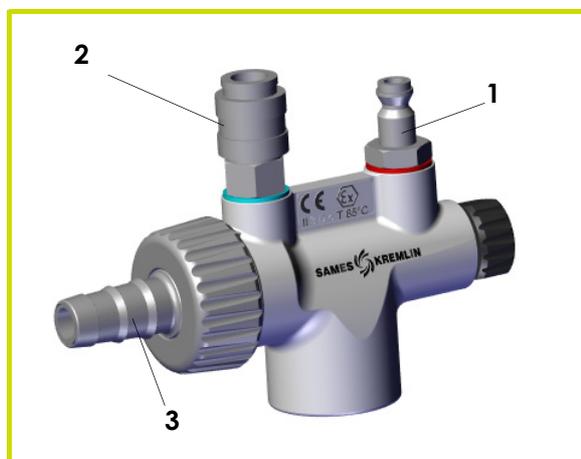
Si consiglia di non oltrepassare una pressione d'aria d'iniezione di 3 bar al fine di evitare un'usura prematura della pompa.

4. Funzionamento

La pompa a polvere è una pompa ad effetto di trascinamento: un getto d'aria ad alta velocità alimentato di (1), detto aria "d'iniezione" trascina la polvere fluidizzata fino allo spruzzatore tramite il tubo di trasporto della polvere connesso al collare di uscita polvere (3). Per assicurare la regolarità delle basse portate di polvere, può essere aggiunta dell'aria aggiuntiva detta aria "di diluizione" (2).

La portata di polvere fornita dalla pompa a polvere varia in funzione della:

- Parametri d'influenza forte:
 - Pressione d'aria "d'iniezione",
 - Pressione d'aria "di diluizione",
 - Lunghezza e del diametro del tubo di trasporto della polvere,
- Parametri d'influenza debole:
 - Altezza di polvere nel serbatoio.
 - L'usura dell'eiettore.



5. Installazione dell'attrezzatura

Installare la pompa a polvere nel seguente modo:

- Il più vicino possibile allo spruzzatore o alla pistola.
- Sul tubo d'aspirazione con giunti conduttori.
- Rispettando gli importanti raggi di curvatura del tubo di trasporto della polvere.

6. Regolazione della pompa a polvere

Ricordiamo che le azioni citate nella tabella qui sotto producono i risultati indicati.

Azione	Risultato
+.Pressione d'aria d'iniezione	+ portata polvere
+.Pressione d'aria di diluizione	- portata polvere
+. Lunghezza tubo trasporto polvere	- portata polvere
+. Ø tubo trasporto polvere	+ portata polvere
+. Altezza di polvere nel serbatoio fluidizzato	+ portata polvere

7. Manutenzione



IMPORTANTE: Tutte le operazioni di pulizia, ad eccezione del solo corpo e dell'iniettore in metallo, devono essere fatte per mezzo di aria compressa, uno straccio o eventualmente una spazzola. Non bisogna mai utilizzare l'acqua per pulire l'attrezzatura



IMPORTANTE: La pulizia solo del corpo e dell'iniettore di metallo può essere fatta usando un solvente alle seguenti condizioni:

- tutti i componenti assemblati sul corpo devono essere staccati.
- l'iniettore in metallo deve essere estratto dal porta iniettore e bisogna togliere il suo giunto torico.

La periodicità della manutenzione indicata nelle righe successive è indicativa. L'utilizzatore dovrà, in proporzione all'utilizzazione del materiale SAMES, crearsi il proprio programma di manutenzione.

Vi raccomandiamo come primo approccio il seguente programma di manutenzione:



IMPORTANTE: Per evitare qualsiasi risalita di polvere nel modulo di alimentazione, scollegare i tubi d'aria "d'iniezione" e d'aria "di diluizione" prima di pulire la pompa a polvere.

Frequenza di manutenzione	Azione
Ogni 40 ore di lavoro	Verificare la pulizia e l'usura dell'eiettore della pompa CS 130, pulirlo o sostituirlo se necessario. Verificare la pulizia dell'iniettore della pompa CS 130. Se è sporco, pulirlo.

7.1. Eiettore

7.1.1. Smontaggio

- Staccare il collare di uscita della polvere svitando il dado ([vedere § 9 pag. 10](#)).
- Togliere l'eiettore.



IMPORTANTE: Non è necessario scollegare il tubo della polvere dal collare.

7.1.2. Rimontaggio



IMPORTANTE: Verificare imperativamente la presenza del giunto torico sull'eiettore. Controllare il suo stato, sostituirlo se necessario.

- Inserire l'eiettore nel corpo della pompa.
- Inserire il collare di uscita della polvere nel corpo e avvitare il dado.

7.2. Iniettore d'aria

7.2.1. Smontaggio

- Svitare l'iniettore.
- Togliere l'iniettore dell'aria dal corpo della pompa. Verificare lo stato dei giunti torici e dell'iniettore nel suo complesso, pulire e sostituire se necessario.



IMPORTANTE: Controllare lo stato dell'iniettore dell'aria, che non deve essere ostruito, sporco né consumato. Togliere gli eventuali depositi.

7.2.2. Rimontaggio

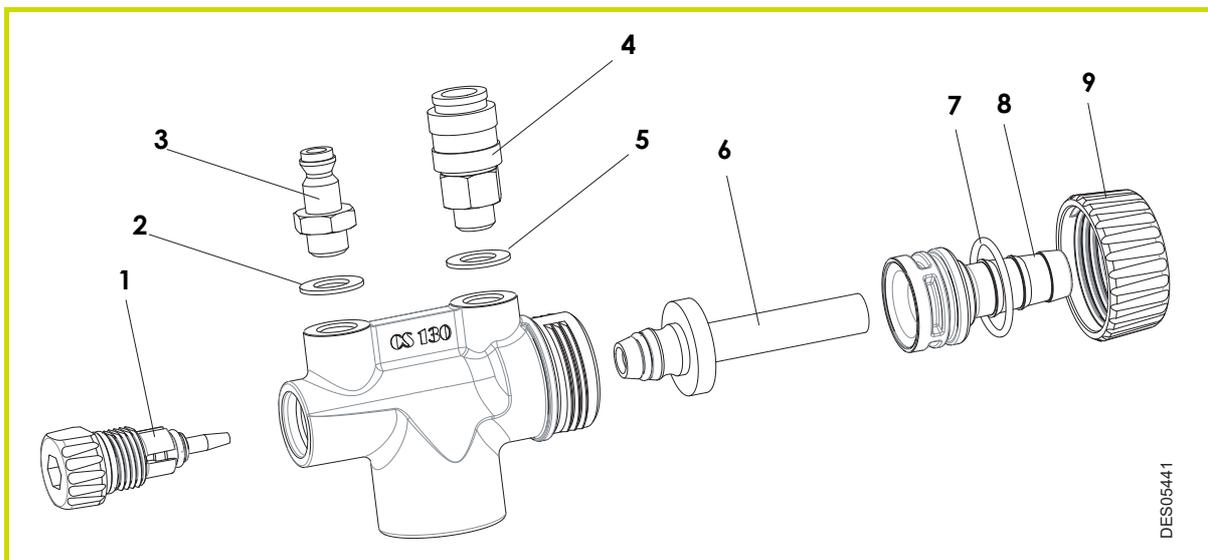
- Installare l'iniettore d'aria nel corpo della pompa.
- Avvitare.

8. Riparazione

Sintomi	Cause probabili	Rimedi
La polvere non esce dalla pistola.	Portata d'aria "d'iniezione" insufficiente.	Consultare le regolazioni del modulo.
	Portata d'aria insufficiente fornita dalla rete d'aria compressa.	Consultare le regolazioni del modulo.
	Il tubo di trasporto della polvere è ostruito o piegato.	Pulire il tubo di trasporto della polvere per mezzo di aria compressa.
	La pompa a polvere non è correttamente collegata al suo supporto.	Rimettere a posto la pompa a polvere spingendola a fondo sul suo supporto.
La polvere esce in quantità insufficiente.	L'eiettore della pompa a polvere è consumato.	Cambiare l'eiettore.
	Il tubo di trasporto della polvere è parzialmente ostruito o piegato.	Pulire il tubo di trasporto della polvere per mezzo di aria compressa.
	Il tubo di trasporto della polvere non è adatto.	Aumentare il diametro e diminuire la lunghezza del tubo di trasporto della polvere (per es. 3 m, Ø 11 mm).
	Portata dell'aria di diluizione troppo elevata.	Diminuire la portata dell'aria di "diluizione". (vedere § 6 pag. 7).
Getto di polvere irregolare	Pezzi consumati	Cambiare iniettore ed eiettore vedere § 9 pag. 10
	Pressione dell'aria di diluizione insufficiente	Aumentare la portata dell'aria di "diluizione".

9. Pezzi di ricambio

9.1. Pompa CS 130 versione polvere



Num.	Codice articolo	Designazione	Qtà	Unità di vendita	Livello Pezzi di ricambio (*)
	910013775	Pompa CS 130 versione polvere	1	1	3
1	910014564	Iniettore metallo CS 130 equipaggiato (vedere § 9.1.2 pag. 11)	1	1	2
	910014565	Iniettore plastica CS 130 equipaggiato (vedere § 9.1.2 pag. 11)	Opzione	1	1
2	EU9000853	Rondella rossa 1/8 BSP	1	1	3
3	EU9001083	Raccordo rapido 1/8" BSP	1	1	3
4	F6RAJR025	Raccordo accoppiatore 1/8" BSP	1	1	3
5	EU9000854	Rondella blu 1/8 BSP	1	1	3
6	910014388	Eiettore grigio equipaggiato (vedere § 9.1.1 pag. 11)	1	1	1
	910014390	Eiettore bianco equipaggiato (vedere § 9.1.1 pag. 11)	Opzione	1	1
7	J2FTDF273	Giunto in viton nero	1	1	1
8	900008907	Collare di uscita della polvere	1	1	3
9	900008904	Dado collare polvere	1	1	3

(*)

Livello 1: Manutenzione preventiva standard

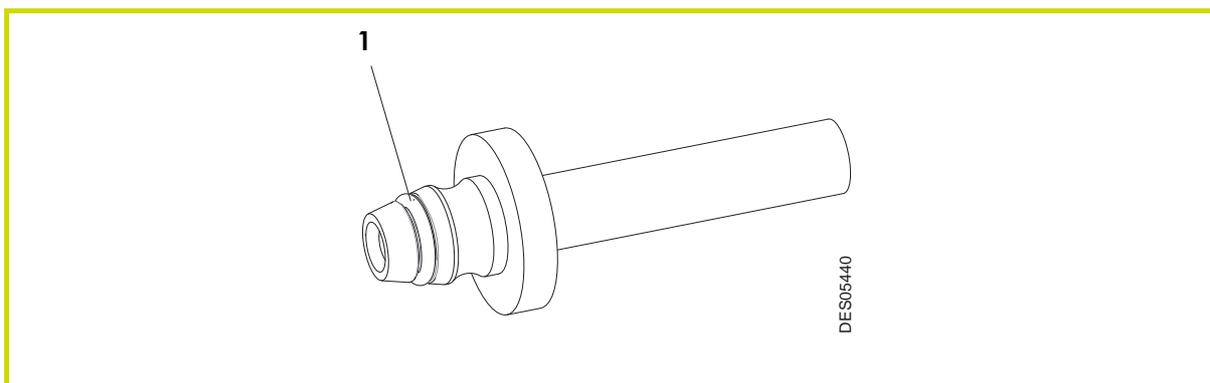
Livello 2: Manutenzione correttiva

Livello 3: Manutenzione eccezionale



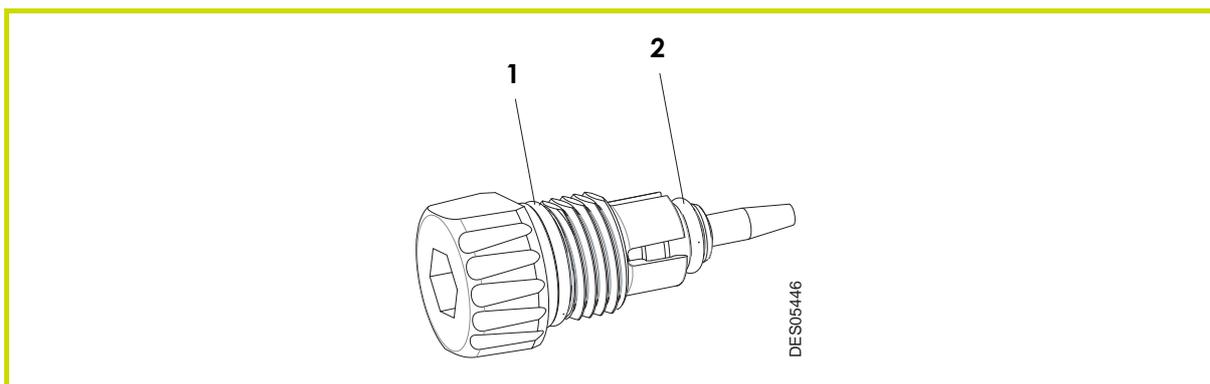
IMPORTANTE: L'eiettore bianco è utilizzato per polveri a granulometria fine o che si sciolgono facilmente.

9.1.1. Eiettore equipaggiato



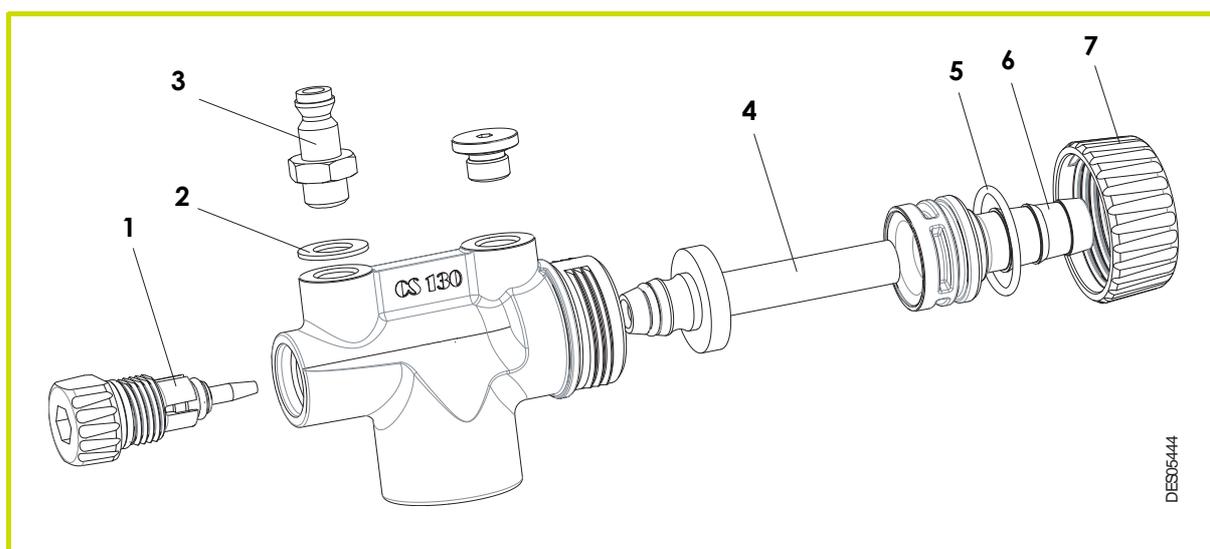
Num.	Codice articolo	Designazione	Qtà	Unità di vendita	Livello Pezzi di ricambio (*)
	910014388	Eiettore grigio equipaggiato	1	1	1
	910014390	Eiettore bianco equipaggiato	Opzione	1	1
1	160000146	Giunto torico nero	1	1	1

9.1.2. Iniettore equipaggiato



Num.	Codice articolo	Designazione	Qtà	Unità di vendita	Livello Pezzi di ricambio (*)
	910014564	Iniettore metallo CS 130 equipaggiato	1	1	2
	910014565	Iniettore plastica CS 130 equipaggiato	Opzione	1	1
1	J2FTDF160	Giunto in viton nero	1	1	1
2	J2FTDF075	Giunto in viton nero	1	1	1

9.2. Pompa CS 130 versione aria (aspirazione dei fumi)



Num.	Codice articolo	Designazione	Qtà	Unità di vendita	Livello Pezzi di ricambio (*)
	910014333	Pompa CS 130 versione aria	1	1	3
1	910014564	Iniettore metallo CS 130 equipaggiato (vedere § 9.1.2 pag. 11)	1	1	2
2	EU9000855	Rondella nera 1/8 BSP	1	1	3
3	EU9001083	Raccordo rapido 1/8" BSP	1	1	3
4	910014388	Eiettore grigio equipaggiato (vedere § 9.1.1 pag. 11)	1	1	1
5	J2FTDF273	Giunto in viton nero	1	1	1
6	900008907	Collare di uscita della polvere	1	1	3
7	900008904	Dado collare polvere	1	1	3

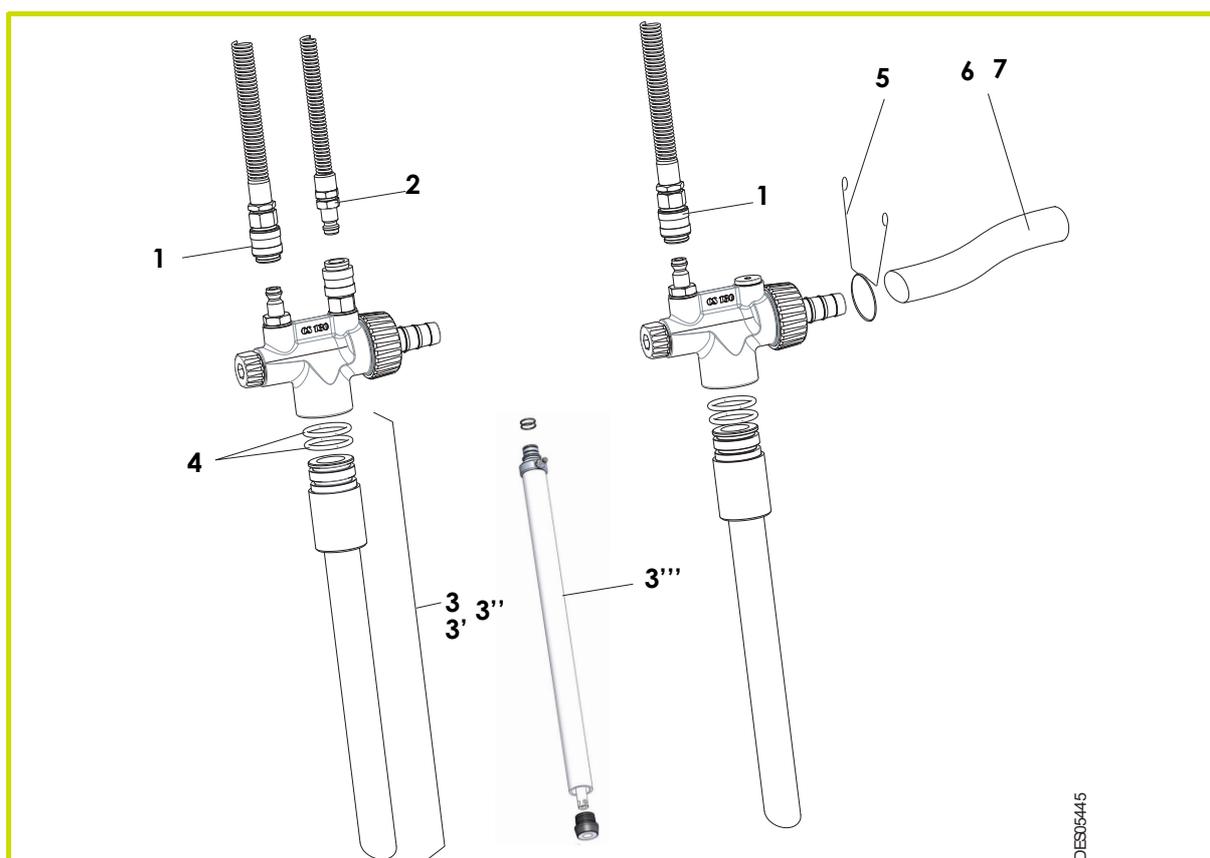
(*)

Livello 1: Manutenzione preventiva standard

Livello 2: Manutenzione correttiva

Livello 3: Manutenzione eccezionale

9.3. Cavi di connessione



Num.	Codice articolo	Designazione	Qtà	Unità di vendita	Livello Pezzi di ricambio (*)
1	130001143	Accoppiatore femmina iniezione 8mm	1/CS130	1	3
2	130001142	Accoppiatore maschio diluizione 6mm	1	1	3
3	910008159	Tubo liscio per serbatoi su carrello (gamma precedente)	1	1	3
3'	1526399	Tubo liscio per i serbatoi CSV 600, Ino-tank e Inosieve	-	1	3
3''	910014627	Tubo liscio per centrale PVV (gamma precedente)(solo per CS 130)	-	1	3
3'''	910025252	Tubo pescante assemblato per Inocart	-	1	3
4	J2CTPB253	Giunto torico conduttore	2	1	1
5	1406394	Spilla per fissaggio tubo	-	1	3
6	130001649	Tubo di polvere POE 11 mm, verde fosforo, antistatico **	-	50 m	2
7	900017737	Tubo di polvere POE 12 mm, verde fosforo, antistatico **	-	50 m	2

(*) Livello 1: Manutenzione preventiva standard

Livello 2: Manutenzione correttiva

Livello 3: Manutenzione eccezionale

** Per selezionare il diametro del tubo polvere , contattare SAMES KREMLIN.

DECLARATION UE DE CONFORMITE
EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE
EU-CONFORMITEITSVERKLARING



EU-VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
IZJAVA EU O SKLADNOSTI
VYHLÁŠENIE O ZHODE
EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Le fabricant / The manufacturer / Der Hersteller / El fabricante / Il produttore / O fabricante / De fabrikant / Tillverkare / Valmistaja / Producent / Výrobce / Proizvajalec / Výrobca / Gyártó / Fabricantul:	SAMES KREMLIN SAS 13, chemin de Malacher 38 240 - MEYLAN - FRANCE Tél. : 33 (0)4 76 41 60 60
---	--

Déclare que le matériel désigné ci-après / Herewith declares that the equipment / erklart hiermit, dass die / Declara que el material designado a continuación / Dichiaro che il materiale sottoindicato / Declara que o material a seguir designado / verklaart dat de hieronder aangeduide apparatuur / Kungör att den utrustning som anges här nedan / ilmoittaa, että alla mainitut laitteistot / Oświadczam, że wymienione poniżej urządzenia / Prohlašuje, že níže uvedené vybavení / Izjavlja, da je opisana oprema spodaj / Vyhlasuje, že zariadenie uvedené nižšie / Kijelenti, hogy a megjelölt anyag a továbbiakban / Declară că echipamentul precizat mai jos:

Pompes à poudre / Powder Pump

CS130

Est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable suivante / Is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / Erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión / è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislaainsäädännön vaatimusten mukainen / jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / Shoduje se s následující příslušnou evropskou harmonizační legislativou / V skladu s harmonizirano zakonodajo Unije / Je v súlade s uplatniteľnými harmonizačnými právnymi predpismi EÚ / Megfelel a következő alkalmazandó uniós harmonizációs szabályozásnak / Este conform cu legislația aplicabilă de armonizare de mai jos

Directive ATEX / ATEX Directive / ATEX Richtlinie / Directiva ATEX / Direttiva ATEX / Diretiva ATEX / ATEX-Richtlijn / ATEX-direktivet / ATEX-direktivi / Dyrektywa ATEX / Směrnice ATEX / Direktiva ATEX / Smernica ATEX / ATEX-irányelv  II 3 D c T85°C EN 13463-1:2009 - EN 13463-5:2011 <i>Le produit a fait l'objet d'un examen d'impact des modifications majeures introduites par les nouvelles normes harmonisées EN 80079-36 : 2016 et EN 80079-37 : 2016 et il est toujours conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité de la directive ATEX. / The product has been subject of an examination of the major modifications introduced by the new harmonized standards EN 80079-36 : 2016 and EN 80079-37 : 2016 and it is always in conformity with the essential health and security requirements of ATEX Directive.</i>	
Procédure d'évaluation de la conformité : Module A Documentation technique (Annexe VIII) / Conformity assessment procedure: Module A Technical documentation (ANNEX VIII) / Verfahren zur Konformitätsbewertung: Modul A Technische Unterlagen (ANLAGE VIII) / Procedimiento de evaluación de la conformidad: Módulo A Documentación técnica (ANEXO VIII) / Procedura di valutazione della conformità: Modulo A Documentazione tecnica (ALLEGATO VIII) / Procedimento de avaliação da conformidade: Módulo A Documentação técnica (ANEXO VIII) / Conformiteitsbeoordelingsprocedure: Module A Technische documentatie (BIJLAGE VIII) / Förfarande för bedömning av överensstämmelse: Modul A Teknisk dokumentation (BILAGA VIII) / Vaatimustenmukaisuusarviointimenetelmä: moduuli A Tekninen dokumentaatio (LIITE VIII) / Procedura oceny zgodności: Moduł A Dokumentacji technicznej (ZAŁĄCZNIK VIII) / Postup posuzování shody: Modul A Technická dokumentace (PŘÍLOHA VIII) / Postopek preverjanja skladnosti: Modul A Tehnična dokumentacija (PRILOGA VIII) / Postup posudzovania zhody: Modul A Technická dokumentácia (PRÍLOHA VIII) / Megfelelősgértékelési eljárás: A. modul Műszaki dokumentáció (VIII. MELLÉKLET) / Procedura de evaluare a conformității: Modulul A Documentația tehnică (ANEXA VIII) APRAGAZ 18ATEX0165	2014/34/EU

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller / La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante / La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante / A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta / Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce / Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec / Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva / na vlastnú zodpovednosť výrobcu / Ezt a megfelelősgé nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ti / Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Directeur Recherche & Développement / Research & Development Director / Direktor für Forschung & Entwicklung / Director de Investigación y Desarrollo / Direttore Ricerca e sviluppo / Diretor de Pesquisa e desenvolvimento / Manager Onderzoek en Ontwikkeling / Direktör för Forskning och Utveckling / Johtaja tutkimus ja kehitys / Dyrektor ds. Badań i rozwoju / Ředitel výzkumu a vývoje / Direktor za raziskave in razvoj / Riaditeľ pre výskum a vývoj / Kutatási és Fejlesztési Igazgató / Director de cercetare și dezvoltare	Richard WŁODARCZYK 
---	---

Fait à Meylan, le / Established in Meylan, on / Geschehen zu Meylan, am / En Meylan, a / Redatto a Meylan, / Vastgesteld te Meylan, / Utformat i Meylan, den / Meylan, Ranska, / Sporządzono w Meylan, dnia / Meylan, dnia / V Meylanu, / V Meylan dňa / Kelt Meylanban, / Întocmită la Meylan, pe data de 27/08/2021 – 08/27/2021